



ANKIETA WPŁYWU NA INTEGRACJĘ – WSPARCIE W LEGALIZACJI POBYTU

INTEGRATION IMPACT SURVEY – SUPPORT WITH LEGALISING YOUR STAY/

INTEGRATION IMPACT SURVEY – SUPPORT WITH LEGALISATION OF RESIDENCE

PARTNER 2

DATA WYPEŁNIENIA: DATE OF COMPLETION:	
NR EWIDENCYJNY: PARTICIPANT REFERENCE NUMBER:	

1. Oceń, czy wsparcie w legalizacji pobytu pomogło Ci w poniższych obszarach

Please assess whether the support with legalising your stay helped you in the following areas

	OBSZAR INTEGRACJI AREA OF INTEGRATION	CZY WSPARCIE MIAŁO WPŁYW? HAS THE SUPPORT HAD AN IMPACT?		PRZYKŁAD WPŁYWU EXAMPLE OF THE IMPACT
1	RYNEK PRACY LABOUR MARKET	TAK YES	NIE NO	np. wsparcie umożliwiło mi podjęcie legalnej pracy. e.g. The support enabled me to start legal employment.
2	NAUKA JĘZYKA LANGUAGE LEARNING	TAK YES	NIE NO	np. po otrzymaniu pomocy w sprawach pobytowych było mi łatwiej uczęszczać na kurs językowy i uczyć się. e.g. After getting help with my residence status I could attend a language course and learn more easily.
3	RELACJE SPOŁECZNE SOCIAL RELATIONS	TAK YES	NIE NO	np. po otrzymaniu pomocy w sprawach pobytowych chętniej uczestniczę w życiu lokalnym, pomogło mi zacząć spotykać się z innymi (np. sąsiadami, rodzicami w szkole, lokalną społecznością). e.g. After receiving support, I became more involved in the local community and started meeting other people such as neighbours, fellow parents at school and members of local groups).
4	MIESZKALNICTWO HOUSING	TAK YES	NIE NO	np. mam więcej możliwości zamieszkania w lepszych warunkach, podpisanie umowy najmu, ułatwiła mi załatwienie spraw mieszkaniowych (np. umowa, meldunek). e.g. I have got more opportunities to rent a better place, sign a lease and manage housing matters such as residence registration or rental agreement.
5	OPIEKA ZDROWOTNA HEALTHCARE	TAK YES	NIE NO	np. teraz mam łatwiejszy dostęp do lekarza lub przychodni, czuję się pewniej, gdy muszę skorzystać z opieki zdrowotnej. e.g. Now I have easier access to doctor or clinic, and feel more confident/comfortable when I need to use health-care services.



ANKIETA WPŁYWU NA INTEGRACJĘ – WSPARCIE INFORMACYJNO-DORADCZE
INTEGRATION IMPACT SURVEY – INFORMATION AND ADVISORY SUPPORT

DATA WYPEŁNIENIA: DATE OF COMPLETION:	
NR EWIDENCYJNY: PARTICIPANT REFERENCE NUMBER:	

- 1. Oceń, czy wsparcie informacyjno-doradcze pomogło Ci w poniższych obszarach**
Please assess whether the information and advisory support helped you in the following areas

	OBSZAR INTEGRACJI AREA OF INTEGRATION	CZY WSPARCIE MIAŁO WPŁYW? HAS THE SUPPORT HAD AN IMPACT?		PRZYKŁAD WPŁYWU EXAMPLE OF THE IMPACT
1	RYNEK PRACY LABOUR MARKET	TAK YES	NIE NO	np. wiem, jak szukać legalnej pracy e.g. Now I know how to look for legal employment.
2	NAUKA JĘZYKA LANGUAGE LEARNING	TAK YES	NIE NO	np. wiem jak zwiększają się moje szanse na rynku pracy kiedy znam język oraz gdzie mogę uczęszczać na kurs języka polskiego. e.g. I've learned how language skills improve my chances on the job market and where I can take part in a Polish course.
3	RELACJE SPOŁECZNE SOCIAL RELATIONS	TAK YES	NIE NO	np. dowiedziałem(-am) się o miejscach, organizacjach lub wydarzeniach, które mogą ułatwić mi kontakt z lokalną społecznością. e.g. I learned about places, organisations and events that could help me connect with the local community.
4	MIESZKALNICTWO HOUSING	TAK YES	NIE NO	np. dowiedziałam(-em) się gdzie szukać dostępnych mieszkań. e.g. I learned where to look for available housing.
5	OPIEKA ZDROWOTNA HEALTHCARE	TAK YES	NIE NO	np. dowiedziałem(-am) się jak mogę zapisać się do lekarza. e.g. I learned how to make an appointment with a doctor.



ANKIETA WPŁYWU NA INTEGRACJĘ – WSPARCIE PSYCHOLOGICZNE
INTEGRATION IMPACT SURVEY - PSYCHOLOGICAL SUPPORT

DATA WYPEŁNIENIA: DATE OF COMPLETION:	
NR EWIDENCYJNY: PARTICIPANT REFERENCE NUMBER:	

1. Oceń, czy wsparcie psychologiczne pomogło Ci w poniższych obszarach

Please assess whether the psychological support helped you in the following areas

	OBSZAR INTEGRACJI AREA OF INTEGRATION	CZY WSPARCIE MIAŁO WPŁYW? HAS THE SUPPORT HAD AN IMPACT?		PRZYKŁAD WPŁYWU EXAMPLE OF THE IMPACT
1	RYNEK PRACY LABOUR MARKET	TAK YES	NIE NO	np. udało mi się zwiększyć motywację lub pewność siebie w szukaniu pracy lub utrzymaniu zatrudnienia. e.g. I've managed to boost my motivation or self- confidence when looking for a job or keeping employment.
2	NAUKA JĘZYKA LANGUAGE LEARNING	TAK YES	NIE NO	np. było mi łatwiej uczyć się języka polskiego lub rozmawiać z innymi. e.g. It's become easier for me to learn Polish or talk to others.
3	RELACJE SPOŁECZNE SOCIAL RELATIONS	TAK YES	NIE NO	np. jest mi łatwiej nawiązać relację z osobami z lokalnej społeczności (np. sąsiadami, współpracownikami, rodzicami dzieci w szkole). e.g. It's easier for me to build relationship with members of the local community such as neighbours, coworkers or other fellow parents at school).
4	MIESZKALNICTWO HOUSING	TAK YES	NIE NO	np. poczułem(-am) się bardziej gotowy(-a) do samodzielnego rozwiązywania spraw mieszkaniowych (np. rozmowy z właścicielem mieszkania, urzędami). e.g. I feel prepared enough to deal with housing matters on my own such as talking to a landlord, dealing with authorities).
5	OPIEKA ZDROWOTNA HEALTHCARE	TAK YES	NIE NO	np. lepiej rozumiem swoje potrzeby zdrowotne, nie mam obaw przed skorzystaniem z fachowej pomocy medycznej. e.g. I'm much more aware of my health needs than before and I do not hesitate to seek professional medical help.



ANKIETA WPŁYWU NA INTEGRACJĘ – WSPARCIE PRAWNE

INTEGRATION IMPACT SURVEY – LEGAL SUPPORT

DATA WYPEŁNIENIA: DATE OF COMPLETION:	
NR EWIDENCYJNY: PARTICIPANT REFERENCE NUMBER:	

1. Oceń, czy wsparcie prawne pomogło Ci w poniższych obszarach

Please assess whether the legal support helped you in the following areas

	OBSZAR INTEGRACJI AREA OF INTEGRATION	CZY WSPARCIE MIAŁO WPŁYW? HAS THE SUPPORT HAD AN IMPACT?		PRZYKŁAD WPŁYWU EXAMPLE OF THE IMPACT
1	RYNEK PRACY LABOUR MARKET	TAK YES	NIE NO	np. prawnik pomógł mi zrozumieć umowę. e.g. A lawyer helped me understand my employment contract.
2	NAUKA JĘZYKA LANGUAGE LEARNING	TAK YES	NIE NO	np. lepiej rozumiem znaczenie używanych w Polsce pojęć prawnych (np. w umowach, regulaminach, zakazach i nakazach w przestrzeni publicznej). e.g. I'm more familiar with Polish legal terms—for example those appearing in agreements, contracts, terms and conditions, and public rules or bans.
3	RELACJE SPOŁECZNE SOCIAL RELATIONS	TAK YES	NIE NO	np. umiem lepiej odnaleźć się w codziennym życiu w Polsce. e.g. I find it easier to manage day-to-day life in Poland.
4	MIESZKALNICTWO HOUSING	TAK YES	NIE NO	np. prawnik pomógł mi przy umowie najmu, sytuacjach problemowych z wynajmującym, wy tłumaczył czym jest najem okazjonalny. e.g. I got help with a rental contract or issues with a landlord, and I learned what "occasional lease" means.
5	OPIEKA ZDROWOTNA HEALTHCARE	TAK YES	NIE NO	np. przedstawiono mi prawa pacjenta. e.g. I was informed about my rights as a patient.



ANKIETA WPŁYWU NA INTEGRACJĘ – KURS ADAPTACYJNO-ORIENTACYJNY
INTEGRATION IMPACT SURVEY – ORIENTATION AND ADAPTATION COURSE

DATA WYPEŁNIENIA: DATE OF COMPLETION:	
NR EWIDENCYJNY: PARTICIPANT REFERENCE NUMBER:	

1. Oceń, czy uczestnictwo w kursie adaptacyjno-orientacyjnym pomogło Ci w poniższych obszarach

Please assess whether participation in the orientation and adaptation course helped you in the following areas

	OBSZAR INTEGRACJI AREA OF INTEGRATION	CZY WSPARCIE MIAŁO WPŁYW? HAS THE SUPPORT HAD AN IMPACT?		PRZYKŁAD WPŁYWU EXAMPLE OF THE IMPACT
1	RYNEK PRACY LABOUR MARKET	TAK YES	NIE NO	np. po kursie wiem, gdzie szukać ofert pracy, jak wygląda rozmowa o pracę w Polsce, dzięki kursowi łatwiej jest mi przygotować CV, łatwiej mi rozmawiać z pracodawcą. e.g. After the course I know where to look for job offers, how a job interview looks like in Poland, how to prepare a CV/résumé, and how to talk to an employer.
2	NAUKA JĘZYKA LANGUAGE LEARNING	TAK YES	NIE NO	np. po kursie łatwiej mi dogadać się z Polakami; łatwiej mi zrozumieć, czym różni się komunikacja w Polsce od tej w moim kraju. e.g. After the course I find it easier to communicate with Polish people and I understand how communication in Poland differs from the one in my home country.
3	RELACJE SPOŁECZNE SOCIAL RELATIONS	TAK YES	NIE NO	np. po kursie lepiej rozumiem lokalną kulturę i zasady życia społecznego. e.g. I better understand the local culture and the rules of social life.
4	MIESZKALNICTWO HOUSING	TAK YES	NIE NO	np. po kursie mam wiedzę, która ułatwiła mi znalezienie mieszkania lub zrozumienie zasad wynajmu. e.g. I gained knowledge that helped me find housing or understand the rules of renting.
5	OPIEKA ZDROWOTNA HEALTHCARE	TAK YES	NIE NO	np. kurs pomógł mi zrozumieć, jak korzystać z opieki zdrowotnej w Polsce (np. gdzie iść do lekarza, jak się zapisać). e.g. The course helped me understand how to make use of the health-care system in Poland, for example where to go and how to register with a doctor.



ANKIETA WPŁYWU NA INTEGRACJĘ – KURS JĘZYKOWY

INTEGRATION IMPACT SURVEY – LANGUAGE COURSE

DATA WYPEŁNIENIA: DATE OF COMPLETION:	
NR EWIDENCYJNY: PARTICIPANT REFERENCE NUMBER:	

1. Oceń, czy uczestnictwo w kursie językowym pomogło Ci w poniższych obszarach

Please assess whether participation in the language course helped you in the following areas

	OBSZAR INTEGRACJI AREA OF INTEGRATION	CZY WSPARCIE MIAŁO WPŁYW? HAS THE SUPPORT HAD AN IMPACT?		PRZYKŁAD WPŁYWU EXAMPLE OF THE IMPACT
1	RYNEK PRACY LABOUR MARKET	TAK YES	NIE NO	np. ułatwił mi rozmowy z pracodawcą i znalezienie pracy, umiem napisać CV, wiem jak nazwać/określić swoje kompetencje i umiejętności. e.g. The course made it easier for me to talk to employers and find a job, I can write a CV/ résumé, and I know how to name/describe my skills and qualifications.
2	NAUKA JĘZYKA LANGUAGE LEARNING	TAK YES	NIE NO	np. poprawił moje umiejętności językowe, dzięki kursowi mogę samodzielnie załatwiać różne sprawy po polsku. e.g. I improved my language skills and now I can handle various matters in Polish on my own.
3	RELACJE SPOŁECZNE SOCIAL RELATIONS	TAK YES	NIE NO	np. łatwiej mi nawiązywać nowe znajomości, umiem rozmawiać z sąsiadami, współpracownikami, lepiej rozumiem, co mówią do mnie ludzie w pracy, na ulicy, w szkole. e.g. It's easier for me to make new friends, talk to neighbours and coworkers or understand people at work, on the street or at school.
4	MIESZKALNICTWO HOUSING	TAK YES	NIE NO	np. potrafię zrozumieć zapisy umowy najmu. e.g. I can understand the terms of a rental agreement.
5	OPIEKA ZDROWOTNA HEALTHCARE	TAK YES	NIE NO	np. potrafię umówić się na wizytę u lekarza i opisać objawy. e.g. I can book an appointment with a doctor and describe my symptoms in Polish.